

Notas de Actualidad - Encuentran en Praga una composición perdida de Mozart y Salieri

[2016-02-29] Por Carlos Ferrer

El hallazgo inesperado de una composición creada en colaboración entre Wolfgang Amadeus Mozart y Antonio Salieri en el Museo de la Música de Praga enriquece no solo el legado del músico austriaco, sino también los detalles sobre su biografía. El trabajo conjunto parece demostrar que Mozart y Salieri fueron más bien amigos que rivales.



Lukáš Vendl, foto: ČTK

La conocida película ‘Amadeus’ de Miloš Forman gira en torno a la envidia y el rencor que el compositor italiano Antonio Salieri siente hacia Wolfgang Amadeus Mozart, con el que rivaliza para obtener el favor de la corte de Viena. Un reciente hallazgo del Museo de la Música de Praga parece sin embargo demostrar que la historia real fue distinta.

Una pieza encontrada recientemente en los archivos de la institución, firmada por Mozart, Salieri y un desconocido Cornetti, evidencia una colaboración estrecha y fluida entre los dos músicos. Se trata de una cantata para voz y piano titulada ‘Per la Ricuperata Salute di Ofelia’. El texto original está formado por 30 estrofas, de las que fueron musicalizadas solo las primeras cuatro, dos de ellas a cargo de Mozart.



Michal Lukeš, foto: Kristýna Maková

El descubrimiento no fue nada dramático. Los papeles estaban a la vista, pero no habían sido correctamente identificados, explica el director general del Museo, Michal Lukeš.

“La composición no se había perdido, no había desaparecido, estaba inscrita en la colección del Museo, pero no estaba correctamente identificada. Las firmas estaban cifradas, y cuando hace varias décadas clasificamos la composición, no logramos identificarla, no reconocimos quién la había escrito. No fue hasta 2015, cuando se hizo un nuevo inventario, cuando nuestros trabajadores se dieron cuenta y, con la ayuda de las nuevas tecnologías consiguieron identificar a sus autores”.



Timo Jouko Herrmann, foto: ČTK

El carácter único de la pieza fue descubierto por el musicólogo alemán Timo Jouko Herman, tras una investigación en los archivos. La composición era conocida hasta el momento solo a través de documentos de la época, en periódicos vieneses, y en el catálogo de obras de Mozart se daba por perdida. Herrmann aporta más detalles sobre la obra.

“Tenemos ante nosotros una obra muy interesante, ya que se halla vinculada a una antigua leyenda sobre la enemistad entre Mozart y Salieri. Es fascinante cómo surgió la pieza, fue inspirada por la enfermedad de la cantante Nancy Storage, una cantante de ópera de la corte, que en medio del estreno de una ópera de su hermano se quedó sin voz”.



Manuscrito de la composición „Per la ricuperata salute di Ophelia“, foto: ČTK

Después de un largo tratamiento, finalmente la cantante recuperó la voz. La historia inspiró a Lorenzo da Ponte a escribir el texto de una canción que celebraba el final feliz de la anécdota. Salieri, Mozart y Cornetti dieron música a una sección, trabajo que les costó tan solo una semana. La parte del austriaco es más bien una marcha, mientras que lo compuesto por Salieri y Cornetti aportan a la obra una melodía más calmada.

Aunque en principio no hay nada de extraño en que se halle una obra de Mozart en Praga, ciudad a la que estaba fuertemente vinculado, lo cierto es que las partituras llegaron al Museo de la Música procedentes del palacio de Kačiny, en Moravia del Sur, donde presuntamente era cantada e interpretada por la familia aristocrática de los Chotek.